

Grau en Traducció i Interpretació

Sessió informativa per al nou alumnat
Curs 2026-2027



Objectius de la sessió

- ✓ Explicar el procés d'automatrícula pas a pas
- ✓ Aclarir dubtes sobre la tria d'assignatures i possibles canvis

Comprovació del pla d'estudis



Abans de matricular-vos, comproveu quin pla teniu assignat:

Anglès – Codi 1669

Francès – Codi 1682



Trobareu aquesta informació en seleccionar el vostre expedient acadèmic al moment de fer l'automatrícula.

Assignatures de primer curs

Tot l'alumnat s'ha de matricular de les següent assignatures tenint en compte el pla d'estudis al qual ha estat assignat.

ASSIGNATURES DE PRIMER SEMESTRE

- Llengua Catalana: Norma i Estàndard / Idioma Català 1*
- Llengua Espanyola: Norma i Estàndard
- Primer Idioma: Usos Informatius
- Segon Idioma i Cultura 1**
- Metodologia de la Traducció
- Tècniques d'Edició Digital***
- Gestió de la Informació Multilingüe***

* Assignatures alternatives previstes per a l'alumnat procedent d'altres comunitats o d'altres països.

** El segon idioma pot ser l'alemany, l'àrab, el francès, l'italià, el japonès, el portuguès, el rus o el xinès. Una vegada seleccionat el segon idioma pel primer semestre, s'ha de triar el mateix al segon semestre.

*** Assignatures que es poden cursar el primer o el segon semestre.

Assignatures de primer curs

Tot l'alumnat s'ha de matricular de les següent assignatures tenint en compte el pla d'estudis al qual ha estat assignat.

ASSIGNATURES DE SEGON SEMESTRE

- Llengua Catalana: Variació i Adequació / Idioma Català 2*
- Llengua Espanyola: Variació i Adequació
- Primer Idioma: Usos Narratius
- Segon Idioma i Cultura 2**
- Text i Context en Traducció
- Tècniques d'Edició Digital***
- Gestió de la Informació Multilingüe***

*Assignatures alternatives previstes per a l'alumnat d'altres comunitats o d'altres països.

**Una vegada seleccionat el segon idioma per al primer semestre, s'ha de triar el mateix al segon semestre.

***Assignatures que es poden cursar el primer o el segon semestre.

Segon Idioma

És important que tingueu pensades diverses opcions de segon idioma en el moment de fer la matrícula, perquè les hores d'inici del procés de matriculació estan assignades per ordre de nota d'accés i pot ser que ja no hi hagi places disponibles de l'idioma que volíeu fer.

Llengua Catalana o Idioma Català

Tot l'alumnat s'ha de matricular de **Llengua Catalana: Norma i Estàndard i Llengua Catalana: Variació i Adequació**

Un cop formalitzada la matrícula, les persones que es trobin en les situacions següents poden sol·licitar, presentant la justificació pertinent, el canvi a l'assignatura **Idioma Català 1 i Idioma Català 2** :

- Persones que han fet les proves d'accés a la universitat en una comunitat autònoma on el català no és llengua cooficial.
- Persones que han cursat part o la totalitat dels seus estudis previs en una comunitat autònoma on el català no és llengua cooficial.

Si és el teu cas, ho pots sol·licitar mitjançant el formulari específic i has d'adjuntar la documentació justificativa corresponent.

Canvi a Idioma Català 1

Alumnat matriculat de **Llengua Catalana: Norma i Estàndard i Llengua Catalana: Variació i Adequació** que requereix fer el canvi a **Idioma Català 1 i Idioma Català 2** :

Si és el teu cas, pots sol·licitar el canvi mitjançant el [formulari específic](#) i has d'adjuntar la documentació justificativa corresponent (el **document justificatiu escanejat**):

- Alumnes procedents de les PAU o de la prova per a majors de 25/45 anys → Certificat de qualificacions de les proves d'accés en què no consti l'assignatura de català
- Alumnes procedents de cicles formatius de grau superior → Documentació que acrediti que no has cursat estudis de català als estudis de secundària
- Alumnes procedents de sistemes educatius de fora del territori espanyol → Credencial UNED

Assignatures i grups per alumnat que cursi Idioma Català

Una vegada acceptat el canvi, també es modificarà la matrícula d'altres assignatures als següents grups:

- **Llengua Espanyola: Norma i Estàndard: grup 6** (horari compatible amb Idioma Català 1)
- **Llengua Espanyola : Variació i Adequació: grup 6** (horari compatible amb Idioma Català 2)
- **Tècniques d'edició digital : grup 3** (docència en castellà; primer semestre)
- **Gestió de la informació multilingüe: grup 6** (docència en castellà; segon semestre)

Farem les modificacions des de la gestió acadèmica i informarem a l'estudiantat si no s'ha concedit el canvi. Si s'ha acceptat, rebrà una notificació amb el nou document de matrícula, en què quedaran enregistrades les modificacions d'assignatura i grup.

Gràcies per la vostra assistència

Benvingudes i benvinguts a la Facultat de Traducció i Interpretació

